

СЛЕТ НАУЧНЫХ ОБЩЕСТВ ОБУЧАЮЩИХСЯ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОБЩЕГО И ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО  
ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА НИЖНЕВАРТОВСКА В 2022-2023 УЧЕБНОМ ГОДУ

Толковый словарь «Царь-рыбы» В. Астафьева  
Секция № 9. Филология (русский язык)

Автор:	Степанова Кира Игоревна 9-А класс МБОУ «Лицей №1 им. А.С. Пушкина»
Руководитель:	Маркин Михаил Васильевич заведующий библиотекой МБОУ «Лицей №1 им. А.С. Пушкина»

2023 год

## **Толковый словарь «Царь-рыбы» В. Астафьева**

Степанова Кира Игоревна

Ханты-Мансийский автономный округ-Югра (Тюменская область)

город Нижневартовск

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение

«Лицей №1 им. А. С. Пушкина»

9 - А класс

### **АННОТАЦИЯ**

В художественной литературе Российской Федерации одним из наиболее значимых пластов являются произведения советских писателей, поэтов, публицистов. Идет время, меняются эпохи, снижается (катастрофически) интерес к этим произведениям, особенно в подростковой и молодежной среде. Новые тома советской классики, к счастью, они по-прежнему переиздаются, оказавшись в руках вызывают трепет и удивление только у «Рожденных в СССР». Отпугивает современного пассивного читателя объем произведений советской классики, реалии жизни той эпохи, а также обилие слов, вышедших из употребления и потому неизвестных жителю XXI века.

**Цель работы:** на примере одного произведения советской классики выявить причины отказа Лицейстов от чтения и составить словарь устаревших слов в произведении для помощи будущим читателям.

Для достижения цели были поставлены следующие задачи:

- Отследить устаревшие слова, фразеологизмы и говоры восточной Сибири в повести Виктора Петровича Астафьева «Царь-рыба».
- Изучить толковые словари русского языка из библиотечного фонда нашего Лицея и городских библиотек.
- Составить толковый словарь слов, отслеженных в повести, который поможет будущим читателям читать и понимать ее легче и быстрее.

Цель работы достигнута, прочитаны и сравнены три различных издания «Царь-рыбы» из фонда библиотеки Лицея, выписаны устаревшие слова и фразеологизмы, изучены десятки словарей русского языка, составлен толковый словарь «Царь-рыбы», напечатаны словари-вкладыши в каждое издание «Царь-рыбы» нашей библиотеки.

## ПЛАН ИССЛЕДОВАНИЯ

В художественной литературе Российской Федерации одним из наиболее значимых пластов являются произведения советских писателей, поэтов, публицистов. Идет время, меняются эпохи, снижается (катастрофически) интерес к этим произведениям, особенно в подростковой и молодежной среде. Новые тома советской классики, к счастью, они по-прежнему переиздаются, оказавшись в руках вызывают трепет и удивление только у «Рожденных в СССР». Отпугивает современного пассивного читателя объем произведений советской классики, реалии жизни той эпохи, а также обилие слов, вышедших из употребления и потому неизвестных жителю XXI века.

Смена эпох и появление новых слов в век бурного технического прогресса, компьютеризации и цифровизации это объективная реальность. Утрата же слов делает словарный состав языка беднее, теряется его красота и оригинальность.

Данная работа **актуальна**, потому что дает возможность понять процесс устаревания слов, связанных с исчезновением из обихода предметов и явлений (историзмы), а также заменой некоторых слов новыми (архаизмы). Кроме того, показывает красоту и оригинальность необоснованно забытых слов и дает возможность читателю понять произведение, характеры героев, быт и жизнь ушедшей эпохи.

На основании вышеизложенного сформулирована **цель** работы: на примере одного произведения советской классики выявить причины отказа Лицейстов от чтения и составить словарь устаревших слов в произведении для помощи будущим читателям.

Для достижения цели были поставлены следующие задачи:

- Отследить устаревшие слова, фразеологизмы и говоры восточной Сибири в повести Виктора Петровича Астафьева «Царь-рыба».
- Изучить толковые словари русского языка из библиотечного фонда нашего Лицея и городских библиотек.
- Составить толковый словарь слов, отслеженных в повести, который поможет будущим читателям читать и понимать ее легче и быстрее.

**Объектом** исследования является повесть В.П. Астафьева «Царь-рыба» и словари русского языка.

**Предметом** исследования – устаревшие слова и диалектизмы, вышедшие из употребления в современном русском языке.

**Методы исследования:**

- Изучение литературы.
- Опрос Лицейстов, анализ и обработка результатов.

**Новизна** (все новое это хорошо забытое старое) – дополнение текста толкованиями слов, неизвестных (непонятных) современному читателю и не напечатанных издателями в следствии экономической выгоды.

**Практическая значимость работы** – поможет заинтересованному читателю библиотеки Лицея понять произведение, оценить характеры героев, изучить быт эпохи, уклад деревенской жизни, красоту и богатство природы Сибири.

**Перспективы работы** видятся в расширении списка исследуемой советской классики, подобной выбранному произведению.

И ещё, в качестве предположения, можно, например, составить карту мест, которые посетили герои произведения. Выполнение такого задания даст хороший результат осознанного чтения.

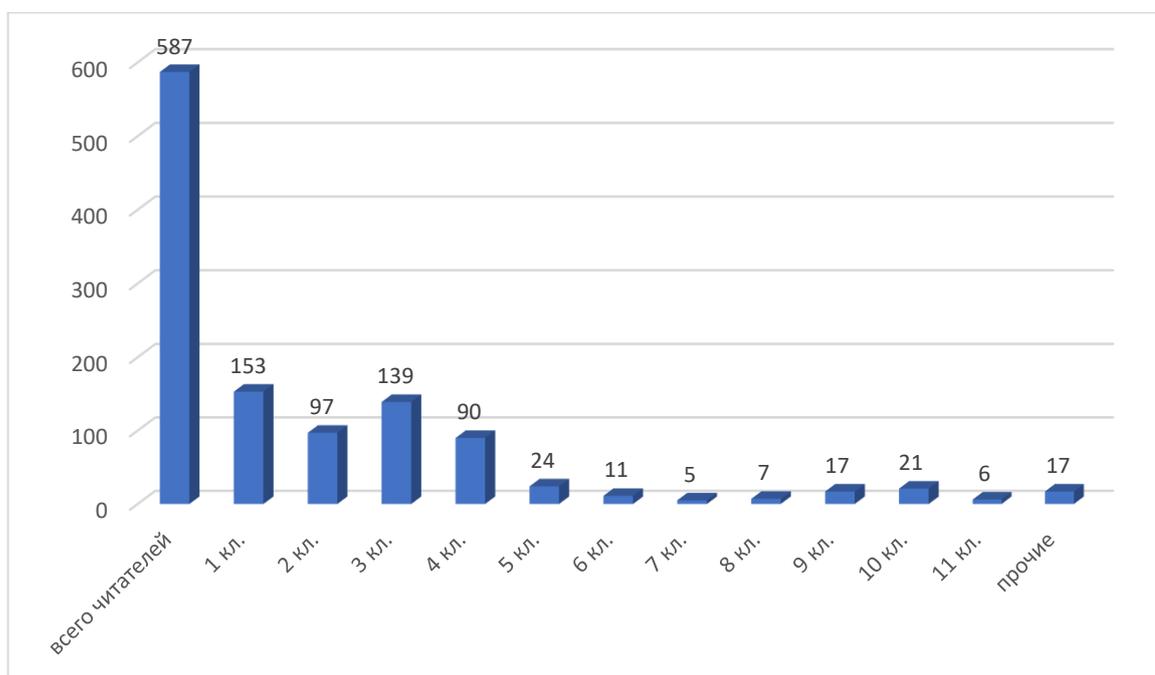
## Оглавление

<b>1.</b>	<b>Введение</b>	<b>2</b>
<b>2.</b>	<b>Читаем со словарем</b>	<b>4</b>
<b>3.</b>	<b>Практическая часть. Толковый словарь</b>	<b>6</b>
<b>4.</b>	<b>Заключение</b>	<b>14</b>
<b>5.</b>	<b>Список литературы</b>	<b>15</b>

## ВВЕДЕНИЕ

Тема работы напрямую связана с проблемами чтения. Ситуация, сложившаяся вокруг чтения книг – «мало читают, текст понимают плохо», лучше не становится. Последнее я прочувствовала на себе, и наблюдая за одноклассниками в период подготовки и прохождении итогового собеседования по русскому языку. Об этом говорят и пишут на разных уровнях современного общества. Опровергнуть это невозможно, я лишь проиллюстрирую данными статистики о читающих Лицейстах, полученными в нашей библиотеке.

*Учет состава читателей за 2022 год:*



Немного улучшают статистику читатели, пользующиеся домашними библиотеками и электронными изданиями. Но в целом диаграмма доказывает, что с возрастом интерес к чтению снижается. Свободное время подростки заполняют компьютерными играми, общением в социальных сетях, музыкой и телевизором. Чтение печатных книг и даже спорт и прогулки у большинства не в приоритете.

Результат опроса показал, что читателей XXI века, также как и раньше, увлекают приключения и фантастика, необычные обстоятельства и яркие герои, произведения современных авторов. Классику русской и зарубежной литературы читают только по заданию учителя. Не вызывает интереса советская классика, даже запрещенная в разные годы и по разным причинам, исключение составляет военная тема.

Отношение к советской классике и стало целью этого проекта. Опрос Лицейстов выявил причины отказа от советской классики. На первом месте причина, которую можно отнести к любому литературному произведению, это его большой объем. Далее называли реалии жизни, описанные авторами в своих произведениях, не имеющие ничего общего с современностью, особенно быт деревни даже середины прошлого века. А также наличие слов, вышедших из употребления, либо диалекта одного народа и потому неизвестного массовому читателю. В этом Лицейсты неоригинальны, такие результаты были получены ранее другими исследованиями, и можно получить в любом другом подростковом коллективе.

Цель работы:

Для достижения цели были поставлены следующие задачи:

- Отследить устаревшие слова, фразеологизмы и говоры восточной Сибири в повести Виктора Петровича Астафьева «Царь-рыба» [1].
- Изучить толковые словари русского языка из библиотечного фонда нашего Лицея и городских библиотек [2-6, 8-11, 13].
- Составить толковый словарь слов, отслеженных в повести, который поможет будущим читателям читать и понимать ее легче и быстрее.

## ЧИТАЕМ СО СЛОВАРЕМ

Произведения Виктора Петровича Астафьева были выбраны неспроста. Они были настолько известны и любимы не только его земляками-красноярцами, но и жителями всего Советского Союза, что даже были увековечены в памятнике.



Сюжеты рассказов связаны с путешествием автора по родным местам Сибири. А это значит живописная природа, охота, рыбалка, деревенский быт, сибирский диалект – весь набор отталкивающих причин, названных при опросе.

Виктор Петрович в своих произведениях воскресил столько забытых слов, что их можно встретить повсеместно. Например, уже на первых трех страницах книги [1] встречаются несколько таких слов:

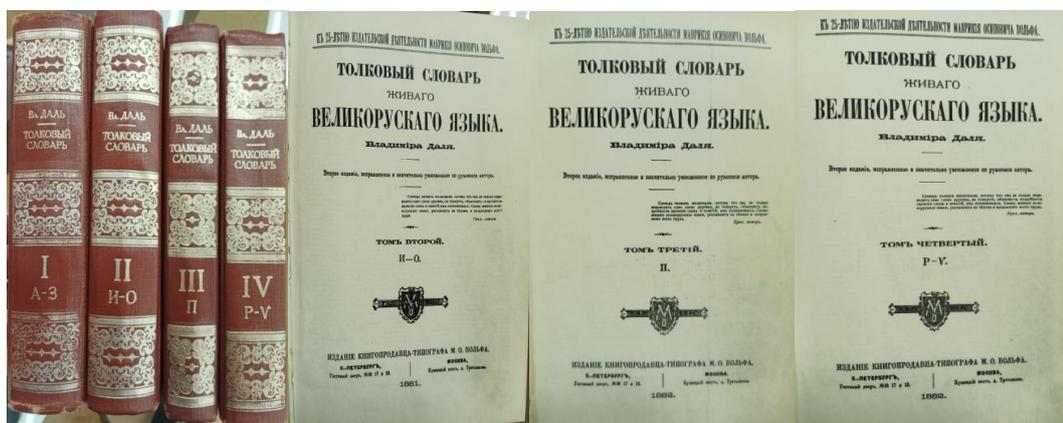
- «...но и память о тех, кто встречался на **росстанях** жизни и навсегда канул в бурлящий людской водоворот...»,
- «...гудели красные машины, по заведенному здесь обычаю качая воду из **лыв** и **озерин**, расположенных меж домов и улиц...»,
- «Ни **обопнуться**, ни расцеловаться, ни всплакнуть, блюдя обычай мы не успели»,
- «...с неожиданною для его роста и национальности **продувной** рожей и характером».

Они, несомненно, украшают произведение, но современному молодому читателю они непонятны даже в контексте предложения. С этим набором слов был проведен опрос среди старшеклассников по толкованию этих слов. Результат оказался не утешительным. Итоги опроса доказали, что цели поставлены правильно.

В тексте «Царь-рыбы» изобилуют устаревшие слова русского языка и диалектизмы – слова, употребляемые жителями отдельной местности (в повести это жители Красноярского края). Встречаются фрагменты текста, где они словно нанизываются друг на друга. Например, «...здесь самые что ни на есть джунгли, только сибирские, и называются они точно и метко – *шарагой, вертепником и просто дурниной*». Это единственный пример, когда вслед за понятием следуют слова, обозначающие его. Подтверждение в толковом словаре, смотри ниже.

Вот ещё пример: «- *О-ой! Изурочили! Озевали! Ошмаргали!* – закричала. – *Это всё кержаки, кержаки – ушкуйники болотные!* ...». Это не монолог, а просто «песня», хотя это **брань** - жена рыбака неудачника и балагура ругает рыбинспекторов, оставивших мужа без улова, снастей и со штрафом.

Таких слов набралось на целый словарь. Найти толкование этих слов и диалектизмов, как оказалось, непростая задача. Словари современного русского языка – «очень современные». Словарь, содержащий почти все устаревшие слова и фразеологизмы из «Царь-рыбы» есть в репринтном издании (1881 год) «Толкового словаря живаго великорусскаго языка» Владимира Даля [8-11]. *Для справки: - этот четырехтомник есть в центральной городской библиотеке им. М. К. Анисимковой.*



Для работы было удобнее использовать онлайн версии словарей [12, 7], а также словарь говоров русских старожилов Байкальской Сибири (двадцатитомный) [13].

ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ  
ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ

**Росстани**<sup>6</sup> – здесь перекресток, где разлучаются, расстаются (*надстрочные индексы указывают номер страниц в книге [1], где первый раз встречается это слово*).

**Лыва**<sup>7</sup> – здесь лужа после дождя, таяния снега.

**Озерина**<sup>7</sup> – здесь углубление, котловина с водой.

**Обопнуться**<sup>7</sup> – здесь остановиться.

**Продувной**<sup>7</sup> – хитрый, плутоватый.

**Лог**<sup>8</sup> – широкий и длинный овраг.

**Лоно**<sup>8</sup> – здесь прибежище.

**Кнехты**<sup>9</sup> – стальные (иногда литые чугунные) цилиндрические тумбы, прочно связанные с корпусом судна.

**Приплесок**<sup>10</sup> – узкая полоса побережья у уреза воды, образующаяся из песка или мелкой гальки, продуктов наноса или разрушения берега.

**Бот**<sup>10</sup> – небольшое парусное или гребное судно.

**Урез**<sup>14</sup> – линия соприкосновения водной поверхности с поверхностью суши.

**Ширкать**<sup>14</sup>, **ширикать**<sup>24</sup> – здесь пилить.

**Чалка**<sup>15</sup> – веревка для причаливания лодок, судов.

**Волохатъ**<sup>17</sup> – здесь работать, принудительно работать.

**Пешня**<sup>17</sup> – маленький лом для создания прорубей с (обычно) деревянной ручкой.

**Майна**<sup>17</sup> – здесь прорубь.

**Мыкаться**<sup>18</sup> – скитаться, подвергаясь невзгодам.

**Утаргать**<sup>20</sup> – утащить.

**Обыгать**<sup>20</sup> – отдохнуть, оправиться на вольном воздухе.

**Мережа**<sup>22</sup> – здесь особый вид сети, невод.

**Сверзиться**<sup>22</sup> – неловко, тяжело упасть.

**Лихтер**<sup>23</sup> – разновидность баржи.

**Мараковать**<sup>26</sup> – понимать.

**Оцинжать**<sup>27</sup> – заболеть цингой.

**Марь**<sup>27</sup> – здесь туман.

**Чаруса**<sup>27</sup> – здесь болотная трава особенно зеленая и шелковистая.

**Маета**<sup>28</sup> – томление, мучение.

**Ухнуть**<sup>32</sup> – здесь провалиться, упасть.

**Пурхаться**<sup>32</sup> – возиться.

**Беремя**<sup>34</sup> – большая **охапка** (ноша, заключающая в себе такое количество чего-нибудь, которое можно унести, обхватив руками).

**Хайло**<sup>35</sup> – здесь рот.

**Кержак**<sup>36</sup> – раскольник (пренебрежительное название члена отделившийся в результате раскола части организации с позиции оставшейся (основной) части).

**Тилиснуть** (тилищутся)<sup>36</sup> – ударить скользящим ударом, хлестнуть.

**Остолоп**<sup>36</sup> – здесь глупец.

**Обрыднуть**<sup>38</sup> – очень надоест, осточертеть, осатанеть.

**Комель** (**комелек**)<sup>39</sup> – здесь более толстый конец срубленного дерева, ближайший к пню.

**Торить**<sup>40</sup> – прокладывать борозду, тропу, дорожку.

**Скабрезничать**<sup>41</sup> – ругаться, сквернословить, похабничать.

**Бакари**<sup>41</sup> – сапоги из оленьих **камусов** (шкура с голени животных).

**Шалый**<sup>42</sup> – здесь случайный.

**Пыж**<sup>44</sup> – здесь затычка.

**Сутунок**<sup>47</sup> – бревно.

**Ханурик**<sup>49</sup> – здесь опустившийся человек.

**Шарага**<sup>52</sup> – здесь беспорядок.

**Вертепник**<sup>52</sup> – непроходимый лес.

**Дурнина**<sup>52</sup> – непроходимые заросли.

**Зарастельник**<sup>52</sup> – заросли.

**Пушить**<sup>53</sup> – доставать человека (давить на кого-либо с целью продвижения своей идеи или отстаивания своих интересов).

**Пищуженец**<sup>53</sup> – рыба подкаменщик, в пищу не употребляют.

**Дикошарая**<sup>64</sup> – здесь непослушная, стремительная.

**Объедь**<sup>71</sup> – то, что остаётся от корма, не съедается.

**Пупырь**<sup>71</sup> – округлый бугорок на поверхности чего-нибудь.

**Отволгнуть**<sup>73</sup> – сделаться влажным; отсыреть.

**Стремнина**<sup>77</sup> – место в реке, где течение особенно бурно (может образоваться сильным ветром) и стремительно.

**Заплот**<sup>79</sup> – здесь забор, деревянная сплошная ограда, из досок или бревен.

**Сребреник**<sup>90</sup> – первая серебряная монета.

**Ватага**<sup>91</sup> – здесь дружная толпа.

**Лихоимство**<sup>92</sup> – здесь взимание (изъятие) чужой собственности; кража.

**Бродни**<sup>93</sup> – сапоги с закрывающими бедро голенищами на помочах.

**Связчик**<sup>96</sup> – надёжный, проверенный товарищ в каком-либо деле.

**Харюзок**<sup>96</sup> – хариус.

**Гомонить**<sup>97</sup> – шуметь.

**Наверхосытку**<sup>99</sup> – добавок после утоления голода; десерт.

**Озадить**<sup>99</sup> – очутиться назади, позади других; воротиться.

**Ремок**<sup>104</sup> – рваная, грязная одежда.

**Метляк**<sup>133</sup> – мотылек.

**Мухота**<sup>135</sup> – рой мух.

**Чупак**<sup>137</sup> – «валенок».

**Подкузьмить**<sup>139</sup> – подвести обмануть, поставить в трудное положение.

**Перемет**<sup>145</sup> – орудие лова, главным образом хищной рыбы, тип крючковой снасти.

**Сагудать**<sup>145</sup> – есть недавно (часто – только что) пойманную рыбу, присолив и совсем немного выдержав.

**Копытить**<sup>150</sup> – бить.

**Вериги**<sup>150</sup> – здесь бремя, оковы.

**Кожилится**<sup>153</sup> – здесь напрягаться.

**Правиться**<sup>153</sup> – направляться.

**Натореть**<sup>153</sup> – приобрести навыки в каком-либо деле.

**Волохать**<sup>153</sup> – здесь бить.

**Самолов**<sup>154</sup> – снасть, на рыбу, черная снасть, шашковая (шашки, поплавки), переметная, голая (без наживы).

**Подтоварник**<sup>155</sup> – здесь временные полки, ящики, сделанные из тонких досок.

**Паут**<sup>155</sup> – овод.

**Пежить**<sup>159</sup> – здесь резать сети рыболовные.

**Баскобай** (баскобайник)<sup>160</sup> – краснобай, говорун.

**Изурочить**<sup>161</sup> – здесь калечить.

**Озевать**<sup>161</sup> – здесь сглазить.

**Ушкуйник**<sup>161</sup> – здесь разбойник.

**Ошмаргать**<sup>162</sup> – обобрать.

**Хулить**<sup>164</sup> – здесь обзывать дурным, плохим, негодным.

**Сирый**<sup>164</sup> – здесь беспомощный, убогий, несчастный.

**Рожна, рожон**<sup>167</sup> – здесь острый кол.

**Мреть**<sup>171</sup> – здесь маячить.

**Межень**<sup>171</sup> – фаза водного режима реки, характеризующаяся продолжительным сезонным стоянием низких уровней реки.

**Угрев**<sup>171</sup> – здесь солнечная сторона.

**Курослеп**<sup>171</sup> – куриная слепота – название растений.

**Оподольник**<sup>171</sup> – здесь нижний край, кромка.

**Уключина**<sup>173</sup> – приспособление в борту лодки для упора и удержания весла.

**Кумпол**<sup>175</sup> – макушка головы.

**Снулая**<sup>177</sup> – мёртвая (о рыбе).

**Базланить**<sup>179</sup> – говорить, болтать, нести чепуху.

**Мизгирь**<sup>180</sup> – злой паук, тарантул.

**Обнос**<sup>181</sup> – здесь ограждение, выступающее за габариты речного судна.

**Опечка (опечек)**<sup>186</sup> – здесь небольшая мель на реке.

**Очурать**<sup>190</sup> – приводить в чувства.

**Под спудом**<sup>191</sup> – здесь в глубине.

**Уворотень**<sup>192</sup> – неуклюжий, медлительный человек.

**Самостийщик**<sup>193</sup> - сторонник националистического движения на Украине, ставящего своей целью отделение от России.

**Пороз**<sup>197</sup> – здесь кабан.

**Холощенный**<sup>197</sup> – кастрированный.

**Стреж**<sup>197</sup> – самое глубокое место в реке.

**Мреть**<sup>199</sup> – здесь чувствовать.

**Душеверть**<sup>200</sup> – здесь маята как состояние души.

**Легавый**<sup>201</sup> – здесь сыщик.

**Сексот**<sup>201</sup> – сотрудник правоохранительных органов.

**Бобыль**<sup>201</sup> – здесь одинокий.

**Изубытиться**<sup>203</sup> – понести убытки.

**Канительный**<sup>208</sup> – нудный.

**Култыхаться**<sup>218</sup> – болтаться.

**Мозгляк**<sup>219</sup> – здесь ни на что не способный.

**Искуделить**<sup>222</sup> – истрепать.

**Тать**<sup>225</sup> – хищник, похититель.

**Отур**<sup>227</sup> – препятствие на реке.

**Запука**<sup>238</sup> – примета, предрассудки, суеверие.

**Куржачок**<sup>245</sup> – кружево.

**Хитрован**<sup>245</sup> – прощелыга, пройдоха.

**Кипун**<sup>259</sup> – ручей.

**Упехтать**<sup>269</sup> – замаять, уморить.

**Тоня**<sup>269</sup> - участок водоёма, специально оборудованный для ловли рыбы закидным неводом.

**Кунгас**<sup>270</sup> - деревянное парусно-гребное судно с малой осадкой.

**Поколотиться**<sup>272</sup> – здесь пожить в нужде, перебиваться.

**Всполье**<sup>273</sup> – окраина поля.

**Супесь**<sup>327</sup> – рыхлая горная порода или грунт.

**Гатить**<sup>329</sup> – здесь прокладывать дорогу через болото.

**Хлябь**<sup>331</sup> – грязь невылазная.

**Лабаз**<sup>336</sup> – здесь крытый навес на стойках для разных охотничьих надобностей.

**Заостровка**<sup>336</sup> - рукав реки, отделенный от её русла островом.

**Свежье**<sup>336</sup> – свежепойманная рыба.

**Захряснуть**<sup>336</sup> – здесь зарастить.

**Веретье**<sup>336</sup> – здесь тряпье.

**Разъемистый**<sup>341</sup> – здесь крепкий.

**Остатный**<sup>341</sup> – последний.

**Камешник**<sup>341</sup> – галечник.

**Отгарок**<sup>342</sup> – отгоревшая частица чего-либо.

**Взняться**<sup>342</sup> – подняться вверх.

**Забарабать**<sup>346</sup> – захватить, заграбастать.

**Лафтачок**<sup>355</sup> – часть целого, кусок.

**Покрученник**<sup>392</sup> – здесь человек, шедший на промысел за счет нанявшего его хозяина.

**Сельдюк**<sup>392</sup> – старинное прозвище жителей Нижнего Енисея за их любовь к селёдке-ряпушке.

**Трупелый**<sup>393</sup> – гнилой, трухлявый.

**Надбровник**<sup>395</sup> – здесь косяк окна.

**Накроха**<sup>395</sup> - название кормовой приманки для охоты на пушных зверей.

**Веретьё**<sup>396</sup> – возвышенная сухая гряда среди болот, поймы, прибрежной низины.

**Талец**<sup>396</sup> – здесь незамерзающий родник, ручей.

**Дудка (медвежья)**<sup>396</sup> – разновидность борщевика (несъедобное растение).

**Лабазник**<sup>396</sup> – род многолетних трав семейства розовые.

**Морхлый**<sup>396</sup> – здесь гнилой, испорченный.

**Гонобобель**<sup>397</sup> – голубика.

**Падь**<sup>397</sup> – здесь узкая глубокая долина.

**Вдавыш**<sup>398</sup> – вмятина, оттиск.

**Турусы**<sup>400</sup> – пустые разговоры, болтовня, бессвязная речь.

**Заветрие**<sup>402</sup> – место, защищенное от ветра.

**Заметь**<sup>405</sup> – метель.

**Захряснуть**<sup>405</sup> – здесь отвердеть, затвердеть.

**Ронжа**<sup>405</sup> – здесь сойка - лесная птица.

**Выдрючиваться**<sup>410</sup> – всеми способами стараться обратить на себя внимание.

**Оплывина**<sup>411</sup> – смещение вниз по склону слоя почвы при насыщении ее водой.

**Крутик**<sup>411</sup> – крутой, обрывистый берег.

**Шипица**<sup>411</sup> – здесь шиповник.

**Нарозь**<sup>415</sup> – здесь отдельно от других.

**Шторлинг**<sup>415</sup> – специальная блесна на крупную рыбу.

**Очёски**<sup>417</sup> – здесь отбросы (бомжи).

**Полоротый**<sup>418</sup> – здесь разиня.

**Волосец**<sup>418</sup> – здесь нижняя часть водной растительности.

**Стан**<sup>420</sup> – здесь место временного расположения, стоянки.

**Зимогорить**<sup>420</sup> – здесь бродяжничать.

**Пазы**<sup>421</sup> – здесь щели между бревен.

**Задрать лытки**<sup>421</sup> – умереть.

**Заберег**<sup>423</sup> – лёд, настывающий на берегу в заморозки.

**Леер**<sup>424</sup> – здесь веревка, протянутая вдоль палубы, чтобы люди могли держаться на ходу.

**Низринуться**<sup>432</sup> – броситься сверху вниз.

**Шивер**<sup>434</sup> – выветренный, разложившийся под действием воды сланец.

**Скабрезность**<sup>443</sup> – здесь непристойность.

**Кошевка**<sup>444</sup> – здесь рабочие сани.

**Скопидомство**<sup>445</sup> – бережливость, забота о накоплении, переходящая в скряжничество.

**Макса**<sup>445</sup> – рыба печень; молоки, которые в Сибири ели сырыми.

**Зверовщик**<sup>446</sup> – зверолов.

**Чарым**<sup>447</sup> – здесь легкий наст или обледенелая кора на снегу.

**Пялить**<sup>448</sup> – здесь туго надевать.

**Тропить**<sup>450</sup> – выслеживать по следу зверя.

**Нарыск**<sup>450</sup> – след по снегу.

**Кулема**<sup>451</sup> – здесь ловушка на мелких зверьков.

**Пасть**<sup>451</sup> – здесь западня для ловли зверей.

**Слопец**<sup>451</sup> – здесь ловушка для птиц.

**Пых**<sup>451</sup> – здесь дух.

**Угоивать**<sup>457</sup> – привести в порядок, убрать.

**Заослеть**<sup>457</sup> – замаслиться, замусолиться.

**Пролуб**<sup>457</sup> – прорубь, отверстие во льду, пробитое для добычи воды.

**Скрад**<sup>458</sup> – бесшумное, незаметное приближение к кому-либо.

**Аржануха**<sup>459</sup> – дородная деревенская девушка.

**Отгартать**<sup>468</sup> – здесь отвезти.

**Подъелдыкивать**<sup>473</sup> – здесь поддакивать.

**Скобяной**<sup>474</sup> – относящийся к продаже легких железных изделий.

**Вотяк**<sup>475</sup> – прежнее название удмуртов.

**Лядина**<sup>479</sup> – место, покрытое низким кустарником или травой.

**Изваженный**<sup>479</sup> – изнеженный.

**Курумник**<sup>479</sup> – каменные россыпи на склонах гор.

**Торос**<sup>479</sup> – нагромождение льда.

**Трещобник**<sup>479</sup> – лесная чаща.

**Полусак**<sup>487</sup> – зимнее полупальто.

**Глыза**<sup>514</sup> – кусок, глыба.

**Таяк**<sup>515</sup> – палка, трость.

**Криуля**<sup>522</sup> – крутой поворот реки, дороги.

**Мера**<sup>528</sup> – русская мера вместимости жидкостей и сыпучих тел, равная четверику  
= 26,24 литра.

**Деньга**<sup>528</sup> – древнерусская серебряная монета.

**Чалдон**<sup>529</sup> – первые русские переселенцы в Сибири и их потомки.

**Салик**<sup>530</sup> – здесь плот из легких бревен.

**Потесь**<sup>530</sup> – большое весло, служащее для управления плотами.

**Заворина**<sup>530</sup> – разновидность засова.

**Заложка**<sup>530</sup> – запор, задвижка у двери.

**Дыророта**<sup>531</sup> – здесь зевака, разиня, недотепа.

**Третьеводни**<sup>531</sup> – третьего дня, позавчера.

**Уторкать**<sup>532</sup> – здесь стремительно съесть.

**Барда**<sup>532</sup> – остаток от винокурения, используемый как корм для домашних животных.

**Заглот**<sup>533</sup> – замолчать.

**Лопотина**<sup>535</sup> – верхняя одежда.

**Вьюшка**<sup>536</sup> – задвижка, закрывающая отверстие в дымоходе для прекращения тяги.

**Пластушина**<sup>536</sup> – пласт, поверхность.

**Желтоталовый**<sup>537</sup> – с желтой корой.

**Жаровой**<sup>537</sup> – здесь высокоствольный.

**Жулькать**<sup>537</sup> – здесь месить что-то мокрое.

**Увал**<sup>538</sup> – здесь крутой склон, косогор.

**Жалица**<sup>539</sup> – крапива.

**Разъятый**<sup>540</sup> – здесь раздвинутый.

**Мзга (замзгнутая)**<sup>541</sup> – здесь гниль (загнившая).

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В процессе работы:

1. Осознанно прочитана книга, составлен толковый словарь слов, вышедших из употребления в современном русском языке. Словарь оформлен в виде брошюры. Теперь во всех книгах «ЦАРЬ-РЫБА» Астафьева В.П. из фонда нашей библиотеки есть словарь-вкладыш.

2. Изучено множество словарей русского языка. Интересный факт - выяснилось, что даже словари советского издания [2] практически не содержат слов, собранных в толковом словаре «ЦАРЬ-РЫБЫ». Помог, как часто бывает в современном мире, Интернет. Удалось выяснить, что последнее толкование, указанных выше слов, публиковалось в словарях Даля В. И. в конце XIX века. Электронными ссылками на них, я пользовалась при выполнении работы.

3. В процессе работы сформировались два предложения, которые помогут сделать прочтение деревенской прозы осознанным и повысит функциональную грамотность обучающихся-читателей: -1) Учителя географии могут дать задание составить карту мест, где побывали герои произведения; -2) Учителя биологии могут предложить составить, например перечень растительности, описываемой местности.

4. Поставленные задачи реализованы полностью.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. В. П. Астафьев. Царь-рыба. - Москва: Издательство АСТ, 2020. – 554 с.
2. С. И. Ожегов. Словарь русского языка: Ок. 57000 слов / Под. ред. чл.-корр. АН СССР Н. Ю. Шведовой. – 20-е изд., стереотип. М.: Рус. яз., 1988. – 750 с.
3. В. И. Даль. Толковый словарь русского языка: / Современное написание / Составитель Ю. М. Медведев. - Москва: Издательство АСТ, 2020. – 735 с.
4. В. В. Морковкин, Г. Ф. Богачева, Н. М. Луцкая. Большой универсальный словарь русского языка / Гос. ин-т рус. яз. им. А. С. Пушкина; Под. ред. В. В. Морковкина. М.: АСТ-ПРЕСС ШКОЛА, 2020. 1456 с.
5. Н. В. Баско, И. В. Андреева. Словарь устаревшей лексики к произведениям русской классики. М.: АСТ-ПРЕСС ШКОЛА, 2019. 448 с.
6. Школьный словарь лексических трудностей по литературным и историческим текстам XVII-XX веков / Сост. Н. Г. Еднералова. М.: ВАКО, 2016. – 432 с.
7. <https://dic.academic.ru/contents.nsf/enc2p/>
8. В. И. Даль. Толковый словарь живого великорусского языка: Т. 1-4. – М.: Русский язык, 1978 -. Т. 1 А – З. 1978. 699 с., 1 портр.
9. В. И. Даль. Толковый словарь живого великорусского языка: Т. 1-4. – М.: Русский язык, 1978 -. Т. 2 И – О. 1979. 779 с.
10. В. И. Даль. Толковый словарь живого великорусского языка: Т. 1-4. – М.: Русский язык, 1978 -. Т. 3 П. 1980. 555 с.
11. В. И. Даль. Толковый словарь живого великорусского языка: Т. 1-4. – М.: Русский язык, 1978 -. Т. 4 Р – V. 1980. 683 с.
12. Онлайн версия «Толкового словаря живаго великорусскаго языка» Даля: <https://slovardalja.net/>
13. Словарь говоров русских старожилов Байкальской Сибири (двадцатитомный) [https://www.studmed.ru/science/yazyki-i-yazykoznanie/russkiy-yazyk/slovari-i-razgovorniki/russkie-dialektnye-slovari/slovar\\_govorov\\_russkikh\\_starozhilov\\_baykal\\_skoj\\_sibiri](https://www.studmed.ru/science/yazyki-i-yazykoznanie/russkiy-yazyk/slovari-i-razgovorniki/russkie-dialektnye-slovari/slovar_govorov_russkikh_starozhilov_baykal_skoj_sibiri)